



## CARMEN DOREAL

2016 Donation

Carmen Doreal is the artistic name of the poetess and the artist painter, Carmen Tuculescu Poenaru, of Romanian origin, living in Montreal, Canada, since 2001. She is a member of The Association of Romanian Writers from Quebec, and The Association of Romanian Writers from Canada, of Romanian Cultural Foundation Constantin Brancusi, of International Academy of Arts from Montreal and The Circle of Plastic Artists and Sculptors from Quebec, Canada. She was published in literary magazines and anthologies in Romania and Canada: Luceafarul, Bucharest, Branches, Craiova, The Column, Targu-Jiu, The Tribune, Cluj, Astra, Brasov, The Canadian Romanian Toronto, The Capital, Ottawa, The Candle, Romanian Pages, Our Tribune Montreal, Agonia (Wordpress, Culture inside), The Online Sphere. She contributed to several TV and radio shows in Romania and Canada.

Carmen Doreal is the author of three volumes of poetry "**The love opening**", 1999 Ed. The Danube Currier Press, Bucharest, "**Poems in colors**" 2010, Ed. Nemesis, Montreal, and "**Dating without arguments**" 2013, Ed. Fides, Iasi. All these three volumes represent the double artistic credo of the poetess-painter. She is also, the author of hundreds of paintings in oil and acrylic. Her works are exhibited in Europe and in North America in art galleries and particular collections.

At Montreal, Carmen Doreal have had three personal exhibitions, in January 2009, and June 2010 at Inter-Pallas Art Gallery, and in 2012 August- September, at the Municipal Library, Deux-Montagnes.

"Her creation manifests the music of poetry and the poetry of colors in an original fashion."

The writings and the paintings of Carmen Doreal fits smoothly into the creations of artist in accessing her emotions. Through her eyes the ordinary becomes extraordinary and each color becomes more vivid. She likes to feel the words and the musicality of the colors, she likes to feel the blues and the horses of our dreams.

"Watch what you listen and listen what you watch." Each piece tells a unique story and is a visual record of events both real and imagined ... Here is a series of materials depicting basic human instinct with harmony of the passion, balance of feelings and rhythm.

Art is not just art, but is a therapy. It's a therapy to lighten people's mind and make them see insight of beauty, the expression of life. Who will read the poems of Carmen Doreal, or will visit the artist's works gallery, will feel happier, because her "joy of life" is infectious and therefore, her art is unforgettable!"

Prof. Arnie Greenberg



## **CARMEN DOREAL**

(Presentation in Romanian Language)

Carmen Doreal este numele artistic al poetei și pictoriței de origine română Carmen Țuculescu Poenaru, stabilită din 2001 în Montreal, Canada. Carmen Doreal este membră în Asociația Scriitorilor Români din Canada, Asociația Scriitorilor de Limbă Română din Quebec, Fundația Culturală Constantin Brâncuși, din România, Academia Internațională de Arte, Quebec și Cercul Artiștilor Plastici și Sculptori din Quebec, Canada. Publică în diverse reviste literare din România și Canada: Luceafărul (București), Ramuri (Craiova), Columna (Târgu-Jiu), Tribuna,(Cluj), Astra (Brașov), Constelații Diamantine, Românul Canadian

(Toronto), Capitala (Ottawa),. Destine Literare, Candela, Pagini românești, Tribuna noastră (Montreal), Agonia, Wordpress, Culture inside, Sfera online. Colaborează la diverse emisiuni de radio și televiziune în România și Canada.

Carmen Doreal este autoarea a trei volume de poezie Vernisajul iubirii, 1999, Ed. Curierul Dunării, București Poeme in culori, 2010, Ed. Nemesis, Montreal, si Întâlnire fără argumente, 2013, Ed. Fides, Iasi, toate aceste volume reprezentând dublul crez artistic al poetei-pictoriței. Lucrările sale artistice sunt expuse în Europa și în America de Nord în galerii de artă și colecții de particulare.

În Montreal, Carmen Doreal a avut trei expoziții personale, în 2009 și 2010 la Galeria de Artă Inter Pallas, Montreal și în 2012 la Biblioteca Municipală din Deux-Montagnes. În creațiile lui Carmen Doreal, ordinarul devine extraordinar și de aceea, bucuria ei de viață este de neuitat!

### **Vise la zid**

ideograme  
cu picioarele goale  
cuibăresc îngeri  
în măduva cuvintelor  
fără emfază  
și cu multă timiditate  
magia promisiunilor  
cu dinți ascuțiți  
mușcă în tăcere  
inimi cu aripi înalte

### **Transcendență**

dragoste fără griji  
versuri albe pentru poeți triști  
publicați în manuale școlare  
nu am uitat numele voastre  
Eminescu, Arghezi, Sorescu  
Nichita Stănescu

orice atelier de creație este pustiu  
recit prea rar  
rime romantice provocatoare

nu mai știu unde crește  
visul meu românesc de sub pernă  
îmi amintesc doar  
că voiam să impresionez  
Dali, Elytis, Claude Debussy,  
agățau oglinzi suprarealiste înalte  
deasupra patului meu la Paris

tulburată de umbre lumina mă împarte  
poem însuflețit în valuri de culoare  
pasăre cu inima de foc  
reiterez din propria-mi cenușă  
aripi de neuitare  
dragostea ucide  
dar inima nu moare  
pe malul fluviului Saint-Laurent  
divaghez în vers alb cu Pierre Morency  
dansez fericită pe frunze de arțar cu picioarele  
goale  
reinventez iubirea sub Poartă de Sărut  
Coloană Nesfârșită în nopți incendiare  
la Masa Tăcerii albastre  
mă așteaptă la cenaclu umbre stelare  
cu dragoste fără griji  
Eminescu, Arghezi, Sorescu,  
Nichita Stănescu și Pierre Morency

### **Trăiesc la prezent**

Trăiesc la prezent viața mea nouă,  
indefinită  
bucurându-mă și lipsindu-mă  
totodată de cei dragi  
îmi fac zilnic promisiunea  
că voi face pace cu mine însămi  
și mă voi reapuca de scris  
ca de un fel de fitness intelectual  
visez un roman despre arta reușitei în  
exil  
dedublată de senzația plăcută  
că aș calatori încă în țara mea  
acolo unde mă puteam dezbrăca de mine  
însămi  
în cel mai simplu și curat limbaj românesc  
noua mea identitate mă sarută  
cu un aer realist pe frunte

îmi aseză pe buze cuvinte bilinguale  
mă imbrățișează cu sentimentul larg  
că sunt la mine acasă în noua mea țară  
asimilată de visul alb  
ce împarte cu dărnicie la toți conflicte  
interioare  
îmi place din ce în ce mai mult să călătoresc  
să aflu lucruri noi, să le experimentez  
gătesc românește, vorbesc amestecat  
adaptată la o lume de sporturi extreme  
mă războiesc duios cu cei ce m-au uitat  
copiii mei au devenit canadieni înainte de  
vreme  
uneori privesc cerul și mă întreb  
oare mama mea și bunicile mele  
sunt mulțumite de mine?  
poezia mi-a dăruit piramidă cu scară la stele  
patria mea este în aer  
în vis rădăcinile mele

### **Tu nu îmi poți atinge cuvintele**

trebuie doar să înveți  
cum să îmi citești sufletul

imaginează-ți întâlnirea ta proprie  
bărbatul ideal cu femeia ideală  
trăind amorul bumerang  
în a vieții spirală  
surprinși pe o canava iluzorie

de fiecare dată  
când dorința ta converge  
în jurul visului meu  
eu reîncep poemul

despre această noapte  
pe care tu o mângâi  
doar cu vârful degetelor

uitând de mine însămi  
în brațele tale

în timp ce luna  
înoată cu noi  
în ape virtuale

## Siddhartha

vânzătorul de iluzii  
dedublat de un vis secret  
îmi invadează sângele  
cu telepatii halucinante

o altă toamnă  
mă regăsește înveșmântată  
în rochița de funze  
colorată rebel  
de un pictor expresionist

dansez pe o fantezie de Bach  
simulând vântul îndrăgostit  
de imaginea mea din oglindă  
complicitate și foșnet  
harpha serii mă desfrunzește

deasupra unui lac necunoscut  
mă dezbracă de așteptări  
cu opusuri transparente  
insinuate profund  
în arșița cărții

în numele iubirii semnez  
aerul pictat cu fluturi adictivi  
când aprind noaptea  
sub ceruri străine

fluxul pur sânge contează  
nu desfrunzirea de sine  
to be or not to be  
pată vie cu-vân-tul  
decantează mirajul luminii  
cu mine  
C\*D\*